



فبراير

١٥٠١ - ٢٠١١

اقتراح بقانون

في شأن اتفاقية بين دولة الكويت ومنغوليا لتجنب الازدواج الضريبي ومنع التهرب المالي فيما يتعلق بالضرائب على الدخل

المتبني من السيد العضو / أحمد عبدالعزيز السعدون وفقاً للمادة (١٠٩) من
اللائحة الداخلية لمجلس الأمة

وأصله

مشروع القانون الخاص بالموافقة اتفاقية بين دولة الكويت ومنغوليا لتجنب
الازدواج الضريبي ومنع التهرب المالي فيما يتعلق بالضرائب على الدخل
والسابق تقديمها الى المجلس بالمرسوم رقم (٢٥٥) لسنة ١٩٩٨ م.

وذلك بناء على ما انتهى اليه المجلس بجلسته المنعقدة ٢٧/٧/١٩٩٩ م.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

مُشْرُوعٌ لَّا نُونَ رَلِمَ لَسْنَةِ ١٩٩٨

بِالْمُوافَقَةِ عَلَى اِتِّفَاقِيَّةِ بَيْنَ دُولَةِ الْكُوَيْتِ وَمَنْفُوليَا
لِتَجَنِّبِ الْازْدَوَاجِ الضَّرِيَّبِيِّ وَمِنْعِ التَّهَبِ ١٤١٨هـ
فِيمَا يَتَعَلَّقُ بِالضَّرَائِبِ عَلَى الدَّخْلِ

بعد الاطلاع على الدستور ،

وافق مجلس الأمة على القانون الآتي نصه ، وقد صدقنا عليه وأصدرناه ،

مَادَةُ أُولَى

ووافق على اتفاقية بين دولة الكويت ومنغوليا لتجنب الازدواج الضريبي ومنع التهرب المالي فيما يتعلق بالضرائب على الدخل والموافقة في الكويت بتاريخ السادس عشر من ذى القعدة سنة ١٤١٨هـ الموافق الخامس عشر من مارس سنة ١٩٩٨ . والمرافقة نصوصها لهذا القانون .

مَادَةُ ثَانِيَةٍ

على الوزراء - كل فيما يخصه - تنفيذ هذا القانون ، ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

أمير الكويت
جابر الأحمد الصباح

صدر بتصرير بيان في ،
الموافق ،

مذكرة ايضاحية

**مشروع القانون بالموافقة على اتفاقية بين دولة الكويت
ومنغوليا**

**لتجنب الازدواج الضريبي ومنع التهرب المالي
سما يتعلق بالضرائب على الدخل**

رغبة في تعزيز العلاقات الاقتصادية المتبادلة بين دولة الكويت ومنغوليا فقد وقعت في الكويت بتاريخ ١٥/٣/١٩٩٨ اتفاقية بين الدولتين ، بشأن تجنب الازدواج الضريبي ومنع التهرب المالي فيما يتعلق بالضرائب على الدخل .

وقد بيّنت المادة الأولى من الاتفاقية نطاق تطبيقها ، كما بيّنت المادة الثانية الضرائب المشمولة بالاتفاقية بالنسبة للكويت ومنغوليا ، وأشارت المواد (٢) ، (٤) ، (٥) إلى تعاريف لبعض العبارات الواردة بها ، ونظمت المواد من (٦) إلى (٢٢) بصورة مفصلة موضوع تجنب الازدواج الضريبي بالنسبة لأنواع الدخل المختلفة بما يحقق اعفاءات وتخفيضات ضرائبية للاستثمارات ، وببيّنت المواد (٢٢) و(٢٤) و(٢٥) و(٢٦) الأحكام الخاصة بأسلوب تجنب الازدواج الضريبي في أي من الدولتين ، كما تضمنت المادة (٢٧) بعض الأحكام المتنوعة .

وقد أكدت المادة (٢٨) على أن أحكام الاتفاقية لن تؤثر على الامتيازات الضريبية المنوحة لأعضاء بعثة دبلوماسية أو هيئة قنصلية أو منظمة دولية بمقتضى القواعد العامة للقانون الدولي أو بمقتضى أحكام اتفاقيات خاصة .

ونظمت المادتان (٢٩) و (٣٠) أحكام نفاذ الاتفاقية ومدتها وكيفية انهائها . ومن حيث أن المادة (٢٩) من الاتفاقية قد أخضعتها للتصديق عليها ، وأن هذه الاتفاقية تحقق مصلحة الطرفين ، ولا تتعارض مع التزامات دولة الكويت في المجالين العربي والدولي .

ومن حيث أن الجهة المختصة - وزارة المالية - قد وقعت الاتفاقية وطلبت من وزارة الخارجية اتخاذ اجراءات التصديق عليها .

ومن حيث أن هذه الاتفاقية فيما تضمنته من أحكام تستلزم أن يكون التصديق عليها بقانون طبقاً لنص المادة (٧٠) فقرة ثانية من الدستور .

لذلك فقد أعد مشروع القانون المرافق بالموافقة عليها .